

ABBOZZ TA' LIĠI msejjaħ

ATT biex jagħmel provvedimenti speċjali għall-amministrazzjoni ta' proċeduri ta' adozzjoni u biex jagħmel emendi konsegwenzjali għall-Kodiċi Ċivili

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tar-Rappreżentanti, miġbura f'dan il-Parlament preżenti, u bl-awtorità ta' l-istess Parlament, hareġ b'liġi dan li ġej:

PARTI I

INTRODUZZJONI U TIFSIR

1. (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu Att ta' l-2007 dwar l-Amministrazzjoni ta' l-Adozzjoni. Titolu fil-qosor u bidu fis-seħh.

(2) Dan l-Att għandu jidhol fis-seħħ f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għall-politika soċjali jista' jstabbilixxi b'avviż fil-Gazzetta, u dati differenti jistgħu jiġu hekk stabbiliti għal raġunijiet differenti u għal dispożizzjonijiet differenti ta' dan l-Att.

2. F'dan l-Att, sakemm ir-rabta tal-kliem ma teħtieġx xort'ohra: Tifsir.

“adozzjoni” tfisser adozzjoni lokali jew bejn pajjiż u iehor magħmula skond id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili, id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u kull regolament magħmul taħthom;

“adozzjoni bejn pajjiż u iehor” tfisser adozzjoni magħmula skond id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili fir-rigward ta’ l-adozzjoni, id-dispożizzjonijiet ta’ dan l-Att u l-liġi ta’ pajjiż barrani:

(i) skond il-Konvenzjoni ta’ l-Aja jew kull Trattat Internazzjonali fejn Malta hija parti; jew

(ii) f’Malta, fir-rigward ta’ tifel jew tifla li m’humieqx abitwalment residenti f’Malta, jew favur xi persuna li m’hix abitwalment residenti f’Malta;

“adozzjoni miftuħa” tfisser adozzjoni magħmula skond l-artikolu 22 ta’ dan l-Att u l-artikolu 119 tal-Kodiċi Ċivili, li permezz tagħha tifel jew tifla jzommu kuntatt mal-ġenituri tagħhom u, jew mal-familja naturali tagħhom;

“aġenzija akkreditata” tfisser organizzazzjoni li hija akkreditata mill-awtorità ċentrali, skond il-Konvenzjoni ta’ l-Aja, biex tmexxi adozzjonijiet lokali jew bejn pajjiż u iehor;

“awtorità ċentrali” tfisser l-Awtorità stabbilita bis-sahha ta’ l-artikolu 7;

“Bord għall-Adozzjoni” tfisser il-bord imwaqqaf bis-sahha ta’ l-artikolu 3;

“Bord ta’ Appell” tfisser il-bord imwaqqaf bis-sahha ta’ l-artikolu 16 jew xi bord amministrattiv jew tribunal iehor li l-Ministru jista’ minn żmien għal żmien isemmi biex jaqdi l-funzjonijiet kollha jew xi whud minnhom kif speċifikat f’dan l-Att;

Kap. 468.

“haddiem soċjali” għandu jkollha t-tifsira mogħtija lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar il-Professjoni tax-Xogħol Soċjali;

“Konvenzjoni ta’ l-Aja” tfisser il-Konvenzjoni dwar il-Protezzjoni ta’ l-Ulled u Kooperazzjoni f’Adozzjonijiet bejn Pajjiż u Iehor;

“il-Ministru” tfisser il-Ministru responsabbli għall-politika soċjali;

“pajjiż ta’ oriġini” fir-rigward ta’ adozzjoni bejn pajjiż u iehor tfisser il-pajjiż minn fejn tifel jew tifla jiġu adottati;

“qorti” tfisser il-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja);

“tifel jew tifla” ifissru persuna taht it-tmintax-il sena.

PARTI II

BORD GHALL-ADOZZJONI

3. (1) Ghandu jkun hemm Bord, maghruf bhala l-Bord għall-Adozzjoni, li jkun kompost minn *Chairperson* u mill-inqas erba' membri ohra. Dan il-Bord għandu jkun kompost kif ġej:

Twaqqif tal-Bord għall-Adozzjoni.

(a) professjonisti li jirrapprezentaw dixxiplini differenti; u

(b) persuna li, fil-fehma tal-Ministru, għandha għarfien adegwat u hija profiċjenti fil-qasam ta' l-adozzjoni.

(2) Il-Ministru għandu jagħmel li jista' biex bhala parti mill-Bord għall-Adozzjoni ikun hemm persuna li tkun għalqet it-tmintax-il sena u li tkun adottata u persuna li hi jew kienet ġenitur adottiv, u dawn il-persuni jistgħu jinhatru f'kull żmien tul it-terminu tal-kariga tal-Bord għall-Adozzjoni.

(3) Il-membri tal-Bord għall-Adozzjoni għandhom jinhatru mill-Ministru għal perjodu minimu ta' sentejn.

(4) Kull membru tal-Bord għall-Adozzjoni jista' jitnehha mill-Ministru għal raġunijiet ta' inkapaċità biex jaqdi l-funzjonijiet tal-kariga tiegħu jew għal imġiba hażina.

(5) Fil-każ li xi membru tal-Bord għall-Adozzjoni ihalli l-kariga tiegħu qabel ma jiskadilu t-terminu tal-hatra, il-membri mahtur floku għandu jinhatar għaż-żmien tal-hatra oriġinali li jkun għadu ma skadiex.

(6) Il-Ministru għandu jinnomina persuna biex tagħmilha ta' Segretarju tal-Bord għall-Adozzjoni u din il-persuna għandha, bhala parti minn dmirijietha, tkun responsabbli biex iżzomm id-dokumenti rilevanti u għandha tagħmel kull xogħol iehor relatat mal-funzjonijiet tal-Bord għall-Adozzjoni skond kif tista' tkun imqabbda mi-*Chairperson*.

(7) Bla hsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u għal kull regolament li jsir tahtu, il-Bord għall-Adozzjoni għandu jirregola l-proċedura tiegħu:

Iżda kull deċiżjoni tal-Bord għall-Adozzjoni għandha tittiehed b'maġġoranza ta' voti; iżda f'każ ta' ugwajjanza ta' voti, iċ-*Chairperson* għandu jkollu wkoll u jeżerċita vot deċiżiv. Is-Segretarju tal-Bord ma jkollux dritt għall-vot.

(8) Il-Bord għall-Adozzjoni għandu jiltaqa' kif u meta jkun mehtieġ, iżda mhux inqas minn darba fix-xahar. Fil-każ ta' talba bil-miktub mill-Ministru jew minn aġenzija akkreditata, li tingħadda permezz tas-Segretarju tal-Bord, dak il-Bord għandu jiltaqa' mhux aktar tard minn tmienja u erbgħin siegħa wara li ssir it-talba.

(9) Il-Bord għall-Adozzjoni għandu jkollu s-setgħa li jikkonsulta professjonisti jew persuni oħrajn li għandhom għarfien u esperjenza rilevanti fil-qasam ta' l-adozzjoni.

(10) Il-Membri tal-Bord għall-Adozzjoni, is-Segretarju ta' dan il-Bord u kull persuna involuta fil-proċeduri quddiem il-Bord għall-Adozzjoni għandhom ikunu marbutin bil-konfidenzjalità u m'għandhom jiżvelaw lil terzi ebda informazzjoni li jistgħu jsiru jafu biha tul il-proċeduri. Lanqas m'għandhom dawn il-persuni jiddistribwixxu lil terzi dokumenti tal-Bord għall-Adozzjoni jew kopji tagħhom, għajr meta mitlubin jew awtorizzati jagħmlu dan mill-Ministru jew minn xi qorti.

(11) Il-Bord għall-Adozzjoni għandu jibgħat lill-Ministru rapport annwali ta' l-attivitajiet kollha tiegħu tul is-sena kalendarja preċedenti sa mhux aktar tard mill-hmistax ta' April ta' kull sena.

Funzjonijiet
tal-Bord
għall-Adozzjoni.

4. (1) Il-funzjonijiet tal-Bord għall-Adozzjoni għandhom jinkludu:

(a) li jeżamina l-*Home Study Reports* skond il-Parti VI ta' dan l-Att magħmula minn haddiem soċjali ta' aġenzija akkreditata;

(b) li jieħu deċiżjoni dwar jekk il-ġenitur adottiv prospettiv huwiex eliġibbli u adatt jew le;

(ċ) li jiżgura li t-tqegħid ikun fl-aħjar interess tat-tifel jew tat-tifla li se jkunu adottati;

(d) li jiżgura li jkun inġieb kull kunsens mitlub mil-liġi jew li l-qorti tkun iddispensat minnu;

(e) li jissottometti rakkomandazzjonijiet lill-qorti u, jew lill-awtorità ċentrali dwar ġenitur adottiv prospettiv;

(f) li jissottometti rakkomandazzjonijiet lil aġenziji akkreditati u, jew lill-Ministru fuq programmi ta' tahrig u sessjonijiet ta' pariri għal ġenituri adottivi prospettivi;

(g) li jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Ministru fuq il-parametri li għandhom ikunu stabbiliti dwar l-organizzazzjoni ta' sessjonijiet ta' pariri;

(h) li jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Ministru għal implimentazzjoni aktar effettiva tat-*Titolu III ta' l-Ewwel Ktieb tal-Kodiċi Ċivili*, tad-*dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kull regolament li jsir tahtu*.

(2) Il-Bord għall-Adozzjoni għandu jkollu aċċess għad-dokumentazzjoni kollha meqjusa rilevanti għall-proċedura ta' l-adozzjoni u hadd ma għandu jfikkell lill-Bord fil-qadi ta' xi waħda mill-funzjonijiet tiegħu.

5. (1) Il-Bord għall-Adozzjoni għandu jibgħat kopja tad-deċiżjoni tiegħu, li jkun fiha r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, b'posta registrata lill-ġenitur adottiv prospettiv li jkollu d-dritt ta' l-appell skond l-artikolu 6.

Rakkomandazzjonijiet mill-Bord għall-Adozzjoni.

(2) Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 6, il-Bord għall-Adozzjoni għandu jagħmel ir-rakkomandazzjonijiet finali tiegħu lill-qorti rigward l-eligibilità u l-addattabilità jew le tal-ġenituri adottivi prospettivi.

(3) Fil-każ ta' adozzjoni bejn pajjiż u iehor, ir-rakkomandazzjonijiet tal-Bord għall-Adozzjoni għandhom ikunu sottomessi lill-awtorità ċentrali għall-approvazzjoni bil-miktub tagħha qabel ma ssir l-adozzjoni bejn pajjiż u iehor. Wara li l-adozzjoni bejn pajjiż u iehor tkun giet awtorizzata mill-awtorità kompetenti barranija, ġenitur adottiv prospettiv għandu jagħmel applikazzjoni lill-qorti biex jitlob rikonoxximent ta' l-adozzjoni bejn pajjiż u iehor għall-finijiet kollha tal-liġi. Meta tiġi biex tiegħu d-deċiżjoni tagħha l-qorti għandha tqis kull rakkomandazzjoni tal-Bord għall-Adozzjoni.

6. (1) Ġenitur adottiv prospettiv jista' jappella minn deċiżjoni mehuda mill-Bord għall-Adozzjoni, billi jressaq applikazzjoni quddiem il-Bord ta' Appell sa mhux aktar tard minn tmien ġranet tax-xogħol mid-data meta titwassal id-deċiżjoni bil-posta registrata.

Dritt ta' appell minn deċiżjonijiet tal-Bord għall-Adozzjoni.

(2) Kull rakkomandazzjoni magħmula mill-Bord għall-Adozzjoni m'għandhiex tintbagħat lill-qorti:

(a) qabel id-deċiżjoni tal-Bord ta' Appell; jew

(b) qabel ma jghaddu t-tmien granet tax-xoghol li jissemmew fl-artikolu 6 jekk ma jkun tressaq l-ebda appell quddiem il-Bord ta' Appell.

PARTI III

AWTORITÀ ĊENTRALI

Twaqqif ta' awtorità ċentrali.

7. (1) Ghandu jkun hemm awtorità ċentrali nominata mill-Ministru biex taqdi u twettaq il-funzjonijiet, dmirijiet u responsabbiltajiet speċifikati fit-Titolu III ta' l-Ewwel Ktieb tal-Kodiċi Ċivili, fil-Konvenzjoni ta' l-Aja, fid-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u f'kull regolament li jsir tahtom.

(2) L-awtorità ċentrali tista' tiddelega lil aġenzija akkreditata kull wahda mill-funzjonijiet, dmirijiet u responsabbiltajiet tagħha li m'humiex regolatorji u li ma jinvolvux l-ghoti, iċ-ċaħda jew ir-revoka ta' akkreditament. L-aġenzija akkreditata ghandha tkun responsabbli biex teżerċita dawk il-funzjonijiet, dmirijiet u, jew responsabbiltajiet skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att.

(3) L-awtorità ċentrali ghandha żzomm reġistru, li jkun magħruf bhala "ir-Reġistru ta' Riunjoni u Informazzjoni", bid-dettalji ta' kuntatt ta' persuni 'l fuq minn tmintax-il sena li jkunu partijiet fi proċeduri għal adozzjoni jew li huma qraba b'konsangwinità sat-tielet grad inklużiv, jew ta' persuna li kienet parti fi proċeduri ta' adozzjoni u li jitolbu li jiddaħhlu f'dan ir-reġistru billi jimlew il-formola approvata u provduta mill-awtorità ċentrali. Ebda informazzjoni li tinsab f'dan ir-Reġistru m'ghandha tinghata lil xi persuna mingħajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-persuna li jkunu ntalbu d-dettalji tagħha.

Kontroll ta' adozzjoni bejn pajjż u iehor.

8. L-awtorità ċentrali ghandha ssegwi l-proċeduri kollha għal adozzjoni bejn pajjż u iehor li jistgħu jsiru biss wara li tinkiseb l-approvazzjoni bil-miktub ta' l-awtorità ċentrali skond dan l-Att.

Kif jintlaqghu applikazzjonijiet għal akkreditament.

9. (1) L-awtorità ċentrali ghandha tkun l-awtorità responsabbli biex tilqa' applikazzjonijiet għal akkreditament minn organizzazzjonijiet li japplikaw biex jagħmlu adozzjonijiet lokali u, jew bejn pajjż u iehor. L-awtorità ċentrali ghandha s-setgħa li tagħti, tiċhad jew tirrevoka akkreditament konformement mal-Konvenzjoni ta' l-Aja, mad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ma' kull regolament li jsir tahtom.

(2) L-awtorità ċentrali għandha tkun responsabbli biex tistabbilixxi kriterji għall-ghoti, iċ-ċahda jew ir-revoka ta' akkreditament.

PARTI IV

AKKREDITAMENT

10. (1) Kull organizzazzjoni tista' tapplika lill-awtorità ċentrali għal akkreditament fil-forma approvata u provduta minn din l-awtorità, biex tkun tista' tagħmel adozzjoni lokali u, jew bejn pajjiż u iehor.

Applikazzjoni għall-ghoti ta' akkreditament.

(2) L-awtorità ċentrali tista', f'kull hin waqt l-ipproċessar ta' l-applikazzjoni, titlob lil organizzazzjoni biex tagħtiha dokumenti u informazzjoni meqjusin neċessarji sabiex tkun tista' taċċerta jekk għandhiex tinghata akkreditament.

11. L-awtorità ċentrali tista' takkredita organizzazzjoni jekk tkun sodisfatta li l-organizzazzjoni:

Akkreditament ta' organizzazzjoni.

(a) għandha esperjenza u sengħa biżżejjed biex tittratta materji li għandhom x'jaqsmu ma' tfal u familja; u

(b) għandha għadd biżżejjed ta' nies li huma mharrġa biex jagħmlu adozzjoni lokali u, jew bejn pajjiż u iehor; u

(ċ) għandha l-kompetenza amministrattiva u legali biex taqdi l-funzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' proċeduri ta' adozzjoni; u

(d) tkun konformi mal-kriterji ta' akkreditament speċifikati fil-Konvenzjoni ta' l-Aja.

12. (1) Meta tagħti akkreditament lil xi organizzazzjoni, l-awtorità ċentrali għandha tohroġ Ċertifikat ta' Akkreditament li jkun validu għal perjodu ta' sentejn mid-data tal-hruġ tiegħu.

Ċertifikat ta' akkreditament.

(2) Iċ-ċertifikat imsemmi fis-subartikolu (1) jista' jiġi mġedded mill-awtorità ċentrali jekk l-aġenzija akkreditata tapplika għal tiġdid sa mhux aktar tard minn xahrejn qabel ma jiskadi l-akkreditament tagħha u t-tiġdid jinghata biss jekk l-aġenzija akkreditata tkun għadha konformi ma' l-artikoli 10 u 11. Id-deċiżjoni ta' l-awtorità ċentrali dwar jekk iċ-ċertifikat ta' l-akkreditament għandux jiġi mġedded għandha tiġi notifikata lill-aġenzija akkreditata, b'posta reġistrata, fi żmien tletin ġurnata mill-applikazzjoni għat-tiġdid.

13. (1) L-awtorità ċentrali għandha d-dritt li tiċhad applikazzjoni għal akkreditament jekk hija tqis li l-organizzazzjoni ma tkunx adatta biex tagħti servizzi ta' adożżjoni. Iċ-ċaħda flimkien mar-raġunijiet għaliha għandhom jintbagħtu bil-miktub, b'posta reġistrata, lill-organizzazzjoni li tkun applikat għal akkreditament fi żmien tliet xhur mid-data ta' l-applikazzjoni.

(2) L-organizzazzjoni jkollha d-dritt titlob bdil fid-deċiżjoni ta' l-awtorità ċentrali billi tippreżenta applikazzjoni quddiem il-Bord ta' Appell, fi żmien għoxrin ġurnata minn meta tiġi notifikata kif speċifikat fis-subartikolu (1).

(3) L-organizzazzjoni għandha d-dritt tagħmel applikazzjoni mill-ġdid lill-awtorità ċentrali għal akkreditament jekk ir-raġuni għaċ-ċaħda ma tkunx għadha teżisti.

14. (1) L-awtorità ċentrali għandha d-dritt tirrevoka l-akkreditament ta' aġenzija f'kull waqt jekk l-aġenzija:

- (a) tressaq talba bil-miktub għal revoka;
- (b) ma tibqax konformi mal-kriterji ta' eliġibilità għal akkreditament;
- (ċ) ma tibqax titqies adatta biex tipprovdi servizzi ta' adożżjoni;
- (d) tkun qegħda tikser il-kondizzjonijiet għal akkreditament skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att.

(2) L-awtorità ċentrali għandha tinnotifika lill-aġenzija, b'posta reġistrata, bir-revoka li tingħata bil-miktub flimkien mar-raġunijiet għaliha u din ir-revoka għandha tidhol fis-seħħ fid-data meta ssir in-notifika.

(3) Jekk l-akkreditament ikun revokat minhabba xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fis-subartikolu (1)(b), (ċ) jew (d), l-aġenzija għandha d-dritt li tressaq applikazzjoni quddiem il-Bord ta' Appell u titlob it-tħassir tad-deċiżjoni ta' l-awtorità ċentrali, u dan fi żmien għaxart ijiem min-notifika msemmija fis-subartikolu (2).

(4) Jekk jitressaq appell skond is-subartikolu (3), l-aġenzija tista' titlob lill-Bord ta' Appell jissospendi d-deċiżjoni ta' l-awtorità ċentrali sakemm tittiehed deċiżjoni finali.

(5) Jekk l-akkreditament ta' aġenzija ikun revokat, iċ-ċertifikat ta' akkreditament u r-records u d-dokumentazzjoni kollha relatati mas-servizzi ta' qabel l-adozzjoni u ta' l-adozzjoni jsiru propjetà ta' l-awtorità ċentrali. L-awtorità ċentrali tista' tahtar aġenzija akkreditata oħra biex ikollha l-kustodja ta' dawk ir-records u d-dokumentazzjoni, tkompli ssegwi lill-ġenituri adottivi prospettivi, u taqdi l-funzjonijiet kollha li kellha dik l-aġenzija li jkun ġie revokat l-akkreditament tagħha, skond l-artikolu 22.

15. (1) Tul ix-xahar ta' Jannar ta' kull sena, l-awtorità ċentrali għandha tippubblika fil-Gazzetta:

Pubblikazzjoni
fil-Gazzetta.

(a) lista ta' l-aġenziji akkreditati kollha u tispeċifika l-isem shih tagħhom, l-indirizz reġistrat u dettalji rilevanti oħra biex ikun jista' jsir kuntatt magħhom;

(b) lista ta' aġenziji akkreditati li kellhom l-akkreditament tagħhom revokat tul is-sena kalendarja ta' qabel; u

(ċ) kull bidla fil-kondizzjonijiet meħtieġa għall-akkreditament jew għat-tigdid.

(2) Il-listi fil-paragrafi (a) u (b) tas-subartikolu (1) għandhom ikunu notifikati mill-awtorità ċentrali lill-Buró Permanenti tal-Konferenza ta' l-Aja.

PARTI V

BORD TA' APPELL

16. (1) Għandu jkun hemm Bord ta' Appell magħmul minn *Chairperson* u żewġ membri oħra. Wieħed minn dawn għandu jkun persuna li kellha *warrant* biex teżercita l-professjoni ta' avukat għal mill-inqas seba' snin.

Twaqqif
ta' Bord ta'
Appell.

(2) Il-membri tal-Bord ta' Appell għandhom jinhatru mill-Ministru għal perjodu ta' tliet snin, u jistgħu jitnehhew mill-kariga mill-Ministru għal raġunijiet ta' inkapaċità bil-provi biex jaqdu l-funzjonijiet tal-kariga tagħhom jew għal imġiba hażina bil-provi.

(3) Membru tal-Bord ta' Appell jista' jkun kontestat jew jista' jastjeni għal xi waħda mir-raġunijiet li għalihom imhallet jista' jkun kontestat jew jista' jastjeni skond l-artikolu 734 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili. F'każ bħal dak, il-Ministru għandu jahtar persuna oħra biex tkun membru tal-Bord ta' Appell biex

Kap. 12.

tissostitwixxi lill-membru msemmi sakemm ikun ghaddej l-appell in kwistjoni.

(4) Persuna ma tikkwalifikax biex tinhatar jew tibqa' fil-kariga bhala membru tal-Bord ta' Appell jekk dik il-persuna tkun Imhalled, Magistrat, membru tal-Kamra jew ta' Kunsill Lokali, jew kandidat ghall-elezzjoni ghall-Kamra jew ghal Kunsill Lokali.

Ġurisdizzjoni u setghat tal-Bord ta' Appell.

17. (1) Il-Bord ta' Appell ghandu jkun kompetenti li:

(a) jikkunsidra mill-ġdid deċiżjonijiet tal-Bord ghall-Adozzjoni meta jitressaq appell skond l-artikolu 6;

(b) jikkunsidra mill-ġdid deċiżjonijiet ta' l-awtorità ċentrali meta jitressaq appell skond l-artikoli 13 u 14;

(ċ) jisma' u jiddeċiedi appell imressaq skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u kull regolament magħmul tahtu;

(d) jaqdi kull funzjoni ohra kif il-Ministru jista' jippreskrivi b'regolamenti li jsiru bis-saħħa ta' dan l-Att.

(2) Biex jaqdi l-funzjonijiet tiegħu, il-Bord ta' Appell ghandu jkollu aċċess għad-dokumentazzjoni kollha li għandha x'taqsam mal-proċedura ta' adozzjoni u hadd ma jista' jfixklu fil-qadi ta' dawn il-funzjonijiet.

(3) Il-Bord ta' Appell ikollu dawk is-setghat li bis-saħħa tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili huma mogħtija lill-Qorti Ċivili, Prim'Awla.

(4) Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (3), fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tiegħu, il-Bord ta' Appell jista' jsejjah lil kull persuna biex tixhed u tipproduċi d-dokumentazzjoni neċessarja. Għal dan l-għan iċ-*Chairperson* ghandu s-setgħa li jagħti ġuramenti.

(5) Il-Bord ta' Appell ghandu jiddeċiedi fuq rikors għal appell sa mhux aktar tard minn erba' xhur minn meta jiġi ppreżentat ir-rikors, sakemm fil-fehma taċ-*Chairperson* ma jkunx meħtieġ perjodu itwal għal xi raġuni valida li tingħata u tiġi reġistrata fil-proċeduri tal-każ.

(6) Deċiżjoni mogħtija mill-Bord għall-Adozzjoni jew mill-awtorità ċentrali ghandu jkollha effett immedjat kemm-il darba l-Bord

ta' Appell ma jiddeċidix li jissospendiha sakemm tinghata s-sentenza finali.

(7) Id-deċiżjoni tal-Bord ta' Appell ghandha tkun komunikata lir-rikorrenti, lill-Bord għall-Adozzjoni u lill-awtorità ċentrali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol minn meta tittiehed dik id-deċiżjoni.

(8) F'każijiet li jaqgħu taht il-ġurisdizzjoni tal-Bord ta' Appell skond is-subartikolu (1), ikun hemm dritt ta' appell fuq punt ta' liġi. Dan l-appell ghandu jsir b'rikors lill-Qorti ta' l-Appell kostitwita skond l-artikolu 41(6) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili. Dan ir-rikors ghandu jiġi ppreżentat mhux aktar tard minn tmax-il ġurnata mid-data tad-deċiżjoni tal-Bord ta' Appell.

PARTI VI

AĠENZIJI AKKREDITATI

18. Organizzazzjoni ghandha titqies li tkun ghamlet arrangamenti għall-adozzjoni ta' xi tifel jew tifla jekk tidhol f'xi ftehim jew tagħmel aranġamenti biex tiffaċilita l-adozzjoni tagħhom.

Arranġamenti għal adozzjoni.

19. Aġenzija akkreditata ghandha tiżviluppa, taġġorna u tesegwixxi politika, proċeduri u manwali miktubin li jkunu soġġetti għall-approvazzjoni ta' l-awtorità ċentrali. Dawn il-proċeduri, politika u manwali miktubin ghandhom jinkludu proċeduri ta' tahrig u assessjar, u tqabbil ta' ġenituri adottivi prospettivi ma' tfal, f'każijiet ta' adozzjonijiet lokali.

Politika u proċeduri.

20. Qabel ma jibda l-proċess ta' adozzjoni, l-aġenzija akkreditata ghandha:

Informazzjoni lil ġenituri adottivi prospettivi.

(a) tinforma lill-ġenituri adottivi prospettivi bl-objettivi, setgħat u hidmiet tagħha;

(b) tghaddi kopja taċ-ċertifikat ta' akkreditament lill-ġenituri adottivi prospettivi bhala prova ta' l-akkreditament tagħha;

(ċ) tinforma lill-ġenituri adottivi prospettivi b'kull rekwiżit legali; u

(d) tispjega l-ftehim bil-miktub li l-ġenituri adottivi prospettivi jridu jiffirmaw fir-rigward tas-servizzi li jingħatawllhom u l-hlasijiet li ghandhom isiru.

21. Aġenzija akkreditata għandha żżomm reġistru wiehed jew aktar li jkun fihom listi:

(a) tal-ġenituri adottivi prospettivi reġistrati magħha; u

(b) ta' l-adozzjonijiet li tkun għamlet, b'indikazzjoni tat-tfal li jkunu ġew adottati minn persuni li qabel ikunu reġistrati magħha bħala ġenituri adottivi prospettivi.

22. (1) Aġenzija akkreditata tkun responsabbli biex:

(a) tipprovdi servizz skond *standards*, kriterji u proċeduri stabbiliti mill-awtorità ċentrali;

(b) tircievi u tipproċessa applikazzjonijiet minn persuni li jkunu jixtiequ jadottaw tifel jew tifla;

(c) tipprovdi tahrig lill-ġenituri adottivi prospettivi;

(d) tagħmel rapport li jissejjah "*Home Study Report*" fuq is-sitwazzjoni tal-ġenitur adottiv prospettiv, inkluża kull rakkomandazzjoni fuq jekk dak il-ġenitur adottiv prospettiv għandux jithalla jadotta u r-raġunijiet għaliex;

(e) tqis jekk il-ġenituri adottivi prospettivi jkunux adatti;

(f) tiżgura li kull tqeghid ta' adozzjoni jkun fl-ahjar interess tal-persuna li ser tkun adottata;

(g) tikkompila ftehim ta' adozzjoni miftuħa u eżami mill-ġdid tagħha skond is-subartikolu (4) ta' dan l-artikolu;

(h) tagħmel rapport, li jissejjah "Rapport ta' wara l-Adozzjoni" fuq is-sitwazzjoni tal-ġenituri adottivi u tat-tifel jew tat-tifla adottati skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att;

(i) tagħti lill-awtorità ċentrali aċċess għal kull *record* u dokumentazzjoni li għandhom x'jaqsmu ma proċeduri ta' adozzjoni ta' xi tifel jew tifla u għal rapporti dwar xi ġenitur adottiv jew ġenitur adottiv prospettiv, inklużi l-*Home Study Report* u r-Rapport ta' wara l-Adozzjoni;

(j) tagħti lill-awtorità ċentrali aċċess għall-kontijiet tagħha u għall-kontijiet verifikati minn awditeur;

(k) fl-ahhar ta' kull sena kalendarja tibghat rapport lill-awtorità ċentrali dwar l-operat tal-funzjonijiet taghha;

(l) tikkonforma ruhha ma' kull dmir u obbligu iehor kif speċifikati mill-awtorità ċentrali;

(m) taġixxi skond it-*Titolu III* ta' l-*Ewwel Ktieb tal-Kodiċi Ċivili*, il-*Konvenzjoni ta' l-Aja* u d-*dispożizzjonijiet ta' dan l-Att*.

(2) Għall-finijiet tal-preparazzjoni tal-*Home Study Report* u tar-Rapport ta' wara l-Adozzjoni, il-haddiem soċjali awtorizzat mill-aġenzija akkreditata għandu jagħmel iż-żjarat mehtieġa fid-dar. Dawn iż-żjarat jistgħu jsiru bla avviż minn qabel, u l-ġenituri adottivi prospettivi ma jistgħux jiċhdu lill-haddiem soċjali milli jidhol id-dar, għandhom jikkoperaw mal-haddiem soċjali u għandhom jagħtu informazzjoni korretta safejn ikunu jafu huma.

(3) Il-*Home Study Report* għandu jintbagħat lill-Bord għall-Adozzjoni sabiex dan jagħti r-rakkomandazzjoni finali lill-qorti. Dan ir-rapport jibqa' validu għal perjodu ta' sentejn, u wara jkun mehtieġ *Home Study Report* ġdid.

(4) Fil-każ ta' tifel jew tifla li jkollhom hdax-il sena, u jekk ikun fl-ahjar interess tagħhom, l-aġenzija akkreditata għandha tagħmel ftehim ta' adozzjoni miftuha, jew direttament jew permezz ta' medjatur tal-familja, wara li tkun semgħet lit-tifel jew lit-tifla u kisbet il-kunsens tal-ġenituri u tal-ġenituri adottivi prospettivi. Meta l-ftehim ikun sar u ġie ffirmat, l-aġenzija akkreditata għandha titlob l-approvazzjoni tal-Bord għall-Adozzjoni. Dan il-ftehim ma jkunx jista' jiġi infurzat mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-qorti skond l-artikolu 119 tal-Kodiċi Ċivili.

(5) L-aġenzija akkreditata tkun responsabbli biex tagħmel reviżjonijiet għall-ftehim ta' adozzjoni miftuha u biex titlob l-approvazzjoni tal-Bord għall-Adozzjoni għal dawn ir-reviżjonijiet.

23. (1) L-adozzjonijiet kollha huma soġġetti għal *Rapporti ta' wara l-Adozzjoni*, u l-ġenituri adottivi għandhom jikkoperaw mal-haddiem soċjali sabiex isir dan ir-rapport.

Rapporti ta' wara l-Adozzjoni.

(2) Fil-każ ta' adozzjoni lokali, ir-Rapporti ta' wara l-Adozzjoni għandhom isiru għal perjodu speċifikat mill-aġenzija akkreditata li f'ebda każ m'għandu jeċċedi s-sentejn mid-data ta' l-adozzjoni.

(3) Fil-każ ta' adozzjoni minn pajjiż għal iehor, ir-Rapporti ta' wara l- Adozzjoni għandhom isiru għal perjodu speċifiku skond ir-rekwiżiti tal-pajjiż ta' oriġini u jiġu mibgħutin lill-awtorità rilevanti fil-pajjiż ta' oriġini, skond ir-rekwiżiti tiegħu.

Tqabbil.

24. Fil-każ ta' adozzjonijiet lokali, aġenzija akkreditata għandha tagħmel kull sforz raġonevoli biex tqabbel ġenituri adottivi prospettivi ma' tfal li ser jiġu adottati. L-aġenzija akkreditata għandha tiżgura li t-tqabbil ikun fl-aħjar interessi tat-tifel jew tat-tifla li jkunu ser jiġu adottati u li l-haddiema soċjali kollha li jkunu assenjati biex jaqdu dmirijiet ta' tqabbil fir-rigward tal-proċeduri ta' adozzjoni, jkunu mharrġa b'mod adegwat sabiex jaqdu din il-funzjoni.

PARTI VII

REATI

Tfixkil.

25. Kull persuna li b'xi mod tfixkel jew tostakola lill-Bord għall-Adozzjoni, lill-Bord ta' Appell, lill-awtorità ċentrali jew lil aġenzija akkreditata fil-qadi ta' xi waħda mill-funzjonijiet tagħhom tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn sitt xhur iżda mhux iżjed minn sena jew multa ta' mhux inqas minn hames mitt lira (Lm 500) iżda mhux iżjed minn elf lira (Lm 1,000), jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Adozzjoni
minn persuni
jew
organizzazzjonijiet.

26. (1) Persuna jew organizzazzjoni li tagħmel arrangamenti għall-adozzjoni ta' xi tifel jew tifla mingħajr l-awtorizzazzjoni ta' l-awtorità ċentrali tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn sitt xhur iżda mhux iżjed minn sena jew multa ta' mhux inqas minn hames mitt lira (Lm 500) iżda mhux iżjed minn elf lira (Lm 1,000), jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

(2) Kull kundanna taht is-subartikolu (1) għandha tkun notifikata mir-Registatur tal-Qrati lill-qorti li tkun tat id-digriet ta' l-adozzjoni, u dik il-qorti għandha tiehu dawk il-miżuri li hi tqis espedjenti fl-aħjar interessi tat-tifel jew tat-tifla, inkluża r-revoka tad-digriet ta' adozzjoni jekk iċ-ċirkustanzi jitolbu hekk.

Reati oħrajn.

27. Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 25 jew għal xi piena speċifika mogħtija taht xi liġi oħra, kull persuna li taġixxi bi ksur ta' xi dispożizzjoni ta' dan l-Att jew ta' regolamenti magħmulin tahtu, tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel multa ta' mhux inqas minn mitt lira (Lm 100) iżda mhux iżjed minn elf lira (Lm 1,000).

PARTI VIII

REGOLAMENTI

28. Il-Ministru jista' jagħmel regolamenti:

Regolamenti.

(a) għall-akkreditament, monitoraġġ u kontroll ta' aġenziji akkreditati u għar-rifjut jew revoka ta' dan l-akkreditament;

(b) biex jistabbilixxi l-proċedura li għandha tkun segwita mill-Bord għall-Adozzjoni u, jew mill-awtorità ċentrali;

(ċ) biex jistabbilixxi r-regoli dwar is-setgħat tal-Bord ta' Appell u l-proċeduri li għandu jsegwi;

(d) għal kull materja inċidentali u supplementari li l-Ministru jqis spedjenti li jipprovdi dwarha għall-implimentazzjoni effettiva tad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att;

(e) biex jistabbilixxi penali għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att.

PARTI IX

EMENDI GĦALL-KODIĊI ĊIVILI, KAP. 16

29. L-artikolu 113 tal-Kodiċi Ċivili, hawn iżjed 'il quddiem imsejjah "il-liġi prinċipali", għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda
ta' l-artikolu 113
tal-liġi prinċipali.

(a) is-subartikolu (1) tiegħu għandu jithassar u jkun sostitwit b'dan li ġej:

“(1) Għall-finijiet ta' dan it-Titolu u ta' kull regolament magħmul tahtu, persuna għandha titqies li tkun għamlet jew hadet sehem f'arranġamenti għall-adozzjoni ta' persuna jekk tidhol għal jew tagħmel xi ftehim jew arranġament, jew tiffaċilita l-adozzjoni ta' persuna minn xi persuna ohra.”;

(b) fil-paragrafu (b) tas-subartikolu (2) tiegħu minflok il-kliem “magħmula skond dan il-Kodiċi” għandhom jidhlu l-kliem “magħmula skond dan il-Kodiċi u skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni ta' l-Adozzjoni” u minflok il-kliem “tinkludi adozzjoni barranija” għandhom jidhlu l-kliem “tinkludi adozzjoni bejn pajjiż u iehor” u minnufih wara għandu jiddaħhal il-paragrafu ġdid li ġej:

“(ċ) “Bord għall-Adozzjoni” għandu jkollha l-istess tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar l-Amministrazzjoni ta’ l-Adozzjoni;”;

(ċ) paragrafu (ċ) għandu jiġi enumerat mill-ġdid bhala l-paragrafu (d) u minnufih wara għandhom jiddahhlu l-paragrafi ġodda li ġejjin:

“(e) “medjatur tal-familja” tfisser medjatur kif speċifikat fir-Regolamenti dwar il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), il-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta’ Ġurisdizzjoni Ġenerali) u l-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) (Ġurisdizzjoni Superjuri) (Sezzjoni tal-Familja);

Cap. 491.

(f) “*foster carer*” għandu jkollha t-tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar il-*Foster Care*;

(g) “adozzjoni bejn pajjiż u ieħor” għandu jkollha t-tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar l-Amministrazzjoni ta’ l-Adozzjoni;

Kap. 468.

(h) “haddiem soċjali” għandu jkollha t-tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar il-Professjoni tax-Xogħol Soċjali.”.

(d) il-paragrafu (d) għandu jithassar;

(e) immedjatement wara s-subartikolu (2) għandu jiddahhal is-subartikolu ġdid li ġej:

“(3) Għall-finijiet ta’ dan it-Titolu, sakemm ir-rabta tal-kliem ma tehtieġx xort’ohra:

(a) “aġenzija akkreditata” għandu jkollha t-tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar l-Amministrazzjoni ta’ l-Adozzjoni;

(b) “Bord ta’ Appell” għandu jkollha t-tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar l-Amministrazzjoni ta’ l-Adozzjoni;

(ċ) “awtorità ċentrali” għandu jkollha t-tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar l-Amministrazzjoni ta’ l-Adozzjoni;

(d) “tifel jew tifla” tfisser persuna taht it-tmintax-il sena;

(e) “pajjiż ta’ oriġini” fir-rigward ta’ adozzjoni bejn pajjiż u iehor ghandha tfisser il-pajjiż minn fejn it-tifel jew it-tifla jkunu ġew adottati;

(f) “Konvenzjoni ta’ l-Aja” tfisser il-Konvenzjoni dwar il-Protezzjoni ta’ l-Ulied u Kooperazzjoni f’Adozzjonijiet bejn Pajjiż u Iehor;

(g) “adozzjoni miftuha” ghandu jkollha t-tifsira assenjata lilha fl-artikolu 2 ta’ l-Att dwar l-Amministrazzjoni ta’ l-Adozzjoni.”.

30. L-artikolu 114 tal-liġi prinċipali ghandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta’ l-artikolu 114 tal-liġi prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem “mogħti fuq rikors ta’ persuna tas-sess il-wiehed jew l-iehor.” ghandhom jidhlu l-kliem “wara rakkomandazzjoni magħmula mill-Bord għall-Adozzjoni, mogħtija fuq rikors ta’ persuna tas-sess il-wiehed jew l-iehor.”;

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu, minflok il-kliem “ta’ mhux inqas minn hames snin” ghandhom jidhlu l-kliem “ta’ mhux inqas minn tliet snin” u fil-proviso tiegħu, minflok il-kliem “jkunu ilhom miżżewġin għal anqas minn hames snin.” ghandhom jidhlu l-kliem “jkunu ilhom miżżewġin għal anqas minn tliet snin u l-qorti ma tkunx marbuta li titlob jew tikkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Bord għall-Adozzjoni.”;

(ċ) minnufih wara s-subartikolu (4) għandu jiddaħhal is-subartikolu ġdid li ġej:

“(5) Fil-każ ta’ persuna li għalqet it-tmintax-il sena u li se tkun adottata skond l-artikolu 115(2)(a), ebda rakkomandazzjoni ma tkun meħtieġa mill-Bord għall-Adozzjoni u m’għandu jinhatar ebda haddiem soċjali u, jew avukat tat-tfal.”.

31. L-artikolu 115 tal-liġi prinċipali ghandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta’ l-artikolu 115 tal-liġi prinċipali.

(a) il-paragrafu (a) tas-subartikolu (1) tiegħu ghandu jithassar u jkun sostitwit bil-paragrafu ġdid li ġej:

“(a) ikun lahaq l-età ta’ tmienja u ghoxrin sena u jkun mill-inqas wiehed u ghoxrin sena akbar iżda mhux aktar minn erbgħin sena akbar mill-persuna li tkun se tiġi adottata:

Iżda jekk l-applikant jew applikanti jitolbu lill-qorti għal awtorizzazzjoni biex jadottaw ahwa, ir-restrizzjoni msemmija f’ dan il-paragrafu għandha titqies li tkun sodisfatta jekk ikun hemm id-differenza rikjesta fl-età mill-inqas fir-rigward ta’ wiehed mit-tfal, u jekk l-adozzjoni ser tkun fl-aħjar interessi tat-tfal kollha involuti; jew”;

(b) il-paragrafu (a) tas-subartikolu (2) tiegħu għandu jithassar u jkun sostitwit b’dan li ġej:

“(a) dwar persuna li tkun lahqet l-età ta’ tmintax-il sena hliet:

(i) favur applikant uniku li jkun l-omm jew il-missier tal-persuna li ser tiġi adottata; jew

(ii) favur il-ġenitur u l-konjuġi, jekk il-persuna li ser tkun adottata kienet għexet ma’ dak il-ġenitur u l-konjuġi għal mill-inqas hames snin konsekuttivi u tagħti l-kunsens għall-adozzjoni; jew

(iii) favur *foster carer* li jkun ha hsieb lill-persuna li ser tiġi adottata għal mill-inqas il-hames snin ta’ qabel, jekk il-persuna li ser tiġi adottata tagħti l-kunsens għall-adozzjoni;”;

(ċ) il-paragrafu (b) tas-subartikolu (2) tiegħu għandu jithassar u l- paragrafi (ċ) u (d) għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bhala l-paragrafi (b) u (ċ) rispettivament;

(d) fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem “u li jkun haj;” għandhom jidhlu l-kliem “u li jkun haj, anke jekk il-ġenitur ma jkunx għadu għalaq it-tmintax-il sena;”;

(e) fil-paragrafu (b) tas-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem “jekk din tkun hajja;” għandhom jidhlu l-kliem “jekk din tkun hajja, anke jekk ma tkunx għalqet it-tmintax-il sena;”;

(f) il-paragrafu (d) tas-subartikolu (3) għandu jithassar u jkun sostitwit b’dan li ġej:

“(d) meta l-persuna li tkun ser tiġi adottata tkun għalqet hdax-il sena, hliet bil-kunsens tagħha u wara li tkun ġiet assistita minn avukat tat-tfal.”;

(g) is-subartikolu (4) tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) minflok il-paragrafu (a) tiegħu għandu jidhol dan il-paragrafu ġdid li ġej:

“(a) tisma’ lil kull persuna li għandha setgħa ta’ ġenitur jew li tkun ġiet fdata bil-kura u l-kustodja tat-tifel jew tat-tifla li jkunu ser jiġu adottati.”;

(ii) il-paragrafi (a) u (b) għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala l-paragrafi (b) u (ċ) rispettivament;

(iii) fil-paragrafu (b) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, minflok il-kliem “li tkun ser tiġi adottata jew jekk il-qorti tkun sodisfatta li jkun ikkontribwixxa għall-manteniment tagħha jew ikun wera” għandhom jidhlu l-kliem “li tkun ser tiġi adottata u jekk il-qorti tkun sodisfatta li jkun ikkontribwixxa għall-manteniment tagħha u jkun wera”;

(iv) fil-paragrafu (ċ) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, minflok il-kliem “skond il-każ.” għandhom jidhlu l-kliem “skond il-każ;” u minnufih wara għandu jiżdied dan li ġej:

“(d) tisma’ lill-avukat tat-tfal u, jew lill-haddiem soċjali mahturin mill-qorti biex iharsu l-ahjar interessi tat-tifel jew tat-tifla u biex jiżguraw li jkunu rappreżentati.”.

32. L-artikolu 116 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda
ta’ l-artikolu
116 tal-liġi
prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem “tkun għalqet l-età ta’ sitt ġimgħat.” għandhom jidhlu l-kliem “tkun għalqet l-età ta’ sitt ġimgħat:”, u minnufih wara għandu jiżdied dan il-proviso ġdid li ġej:

“Izda qabel ma jingħata d-digriet ta’ adozzjoni, l-applikant jew applikanti jistgħu jitolbu lill-qorti biex tagħtihom il-kura u l-kustodja temporanja tat-tifel jew tifla li jkunu ser jiġu adottati.” ;

(b) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jithassar u jkun sostitwit b’dan li ġej:

“(2) Tul il-perjodu ta’ tliet xhur speċifikat fis-subartikolu (1), l-aġenzija akkreditata responsabbli għat-tqeghid għal adozzjoni għandha tiehu kull miżura li tqis spedjenti biex tiżgura li t-tqeghid ma’ l-applikant jew applikanti jkun fl-aħjar interessi tat-tifel jew tat-tifla u, jekk it-tqeghid ma jitmexx li hu fl-aħjar interessi tat-tifel jew tat-tifla, l-aġenzija akkreditata għandha titlob lill-Bord għall-Adozzjoni sabiex jitlob l-awtorizzazzjoni tal-qorti għat-tnehhija tat-tifel mit-tqeghid.

Emenda
ta’ l-artikolu
117 tal-liġi
prinċipali.

33. Il-paragrafu (a) tas-subartikolu (1) ta’ l-artikolu 117 tal-liġi prinċipali għandu jithassar u jkun sostitwit b’dan li ġej:

“(a) fil-każ ta’ helsien minn xi kunsens bħal dan, illi:

(i) il-persuna li tkun mehtieġa tagħti l-kunsens tagħha ma tkunx kapaċi tagħti dak il-kunsens; jew

(ii) il-ġenitur ma jkunx jista’ jinstab jew ikun abbanduna, ittraskura jew persistement ittratta hażin, ittraskura jew irrifjuta milli jikkontribwixxi għall-manteniment tal-persuna li tkun ser tiġi adottata, jew kien talab jew ipprova jikseb xi hlas jew kumpens iehor għal jew minhabba l-ghoti tal-kunsens mehtieġ dwar l-adozzjoni; jew

(iii) wiehed mill-ġenituri jkun qed jirrifjuta li jagħti l-kunsens tiegħu mingħajr raġuni valida; jew

(iv) wiehed mill-ġenituri tista’ titnehhielhom is-setgħa ta’ ġenitur minn fuq it-tifel jew it-tifla li jkunu ser jiġu adottati skond l-artikolu 154 (1); jew

(v) it-tifel jew it-tifla li jkunu ser jiġu adottati m’humex fil-kura u l-kustodja ta’ xi wiehed mill-ġenituri u l-Bord għall-Adozzjoni jiddikjara li m’hemm ebda tama li t-tifel jew it-tifla jistgħu jingħaqdu mill-ġdid ma’ ommhom u, jew ma’ missierhom; jew

(vi) il-ġenitur jew ġenituri, mingħajr raġuni valida, ma kellhomx kuntatt mat-tifel jew mat-tifla li jkunu ser jiġu adottati għal mill-inqas tmintax-il xahar; jew

(vii) ikun fl-aħjar interessi tat-tifel jew tat-tifla li jkunu ser jiġu adottati li dan il-kunsens ma jintalabx.”.

34. L-artikolu 119 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda
ta' l-artikolu
119 tal-liġi
prinċipali.

(a) fil-paragrafu (ċ) tas-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem “li l-qorti tista’ tapprova.” għandhom jidhlu l-kliem “li l-qorti tista’ tapprova;” u minnufih wara għandu jidhol dan li ġej:

“(d) li tkun inghatat konsiderazzjoni għar-rakkomandazzjonijiet tal-Bord għall-Adozzjoni.”;

(b) minnufih wara s-subartikolu (3) għandu jiddaħhal is-subartikolu ġdid li ġej:

“(4) Fil-każ ta’ tifel jew tifla li jkunu għalqu l-età ta’ hdax-il sena u jekk ikun fl-aħjar interess tagħhom, il-qorti tista’, meta tagħti d-digriet ta’ adozzjoni, tawtorizza ftehim ta’ adozzjoni miftuħa li jkun ġie approvat mill-Bord għall-Adozzjoni, li bih il-ġenituri u, jew il-familja naturali jibqgħu jzommu kuntatt mat-tifel jew mat-tifla:

Izda l-qorti għandha tiżgura li l-ftehim ta’ adozzjoni miftuħa jkun sar wara li nstemgħu t-tifel jew it-tifla u wara li l-partijiet ikunu taw il-kunsens tagħhom għalih.”.

35. L-artikolu 120 tal-liġi prinċipali għandu jithassar u jkun sostitwit b’dan li ġej:

Emenda
ta' l-artikolu
120 tal-liġi
prinċipali.

“Rappreżentazzjoni tat-tifel jew tat-tifla.

Meta jsir rikors għal digriet ta’ adozzjoni ta’ persuna li ser tiġi adottata, il-qorti tista’ minn jeddha jew wara rikors ta’ persuna li jkollha interess, inkluż it-tifel jew it-tifla li jkunu ser jiġu adottati, tahtar avukat tat-tfal u, jew haddiem soċjali biex tiżgura li t-tifel jew it-tifla jiġu rappreżentati b’mod adegwat u li l-aħjar interessi tagħhom ikunu mharsa.”.

36. Fil-paragrafu (ċ) ta’ l-artikolu 121 tal-liġi prinċipali minflok il-kliem “jaġhti kont ta’ hekk lill-adottant.” għandhom jidhlu l-kliem “jaġhti kont ta’ hekk lill-adottant;” u minnufih wara għandu jiddaħhal dan li ġej:

Emenda
ta' l-artikolu
121 tal-liġi
prinċipali.

“(d) fil-każ ta’ adozzjoni miftuħa, l-ġenituri jkollhom id-dritt li jzommu kuntatt mal-persuna li fir-rigward tagħha jkun inhareġ id-digriet ta’ adozzjoni;

(e) il-qorti għandha tinforma lill-awtoritajiet kompetenti li d-digriet ta’ adozzjoni ġieb fi tmiemha l-ordni għal harsien jekk digriet ta’ adozzjoni jkun sar fir-rigward ta’ tifel jew tifla li qegħdin

taht ordni ghal harsien mahruġ bis-sahha ta' l-Att dwar Tfal u Żgħażaġh (Ordnijiet għall-Harsien).”.

Emenda ta' l-artikolu 122 tal-liġi prinċipali.

37. L-artikolu 122 tal-liġi prinċipali għandu jkun emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kliem “dwar persuna li tkun immnissla u mwielda barra miż-żwieġ, f’ dak il-każ, kemm-il darba l-adottant ma jkunx ommha u l-omm tkun mara mhix miżżewġa” għandhom jithassru;

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu, il-kliem “dwar dik il-persuna kemm-il darba d-digriet ta’ adozzjoni ma jkunx ġie mogħti fuq rikors ta’ l-omm ta’ dik il-persuna biss” għandu jithassar.

Emenda ta' l-artikolu 124 tal-liġi prinċipali.

38. L-artikolu 124 tal-liġi prinċipali għandu jkun emendat kif ġej:

(a) minnufih wara l-kliem “għandha tiehu l-kunjom ta’ l-adottant:” għandu jidhol dan il-proviso ġdid li ġej:

“Iżda meta d-digriet ta’ adozzjoni jkun sar favur tnejn miżżewġin, il-persuna li dwarha jingħata d-digriet ta’ adozzjoni għandha tiehu l-kunjom tal-missier adottiv, li miegħu jista’ jizjed il-kunjom ta’ l-omm adottiva:” ; u

(b) fil-proviso tiegħu, minflok il-kelma “Iżda” għandu jkun sostitwit il-kliem “Iżda wkoll” u minflok il-kliem “ma tkunx għalqet l-erba’ snin” għandu jkun sostitwit il-kliem “ma tkunx għalqet it-tliet snin”.

Żjieda ta' artikolu ġdid 127A mal-liġi prinċipali.

39. Minnufih wara l-artikolu 127 tal-liġi prinċipali għandu jidhol l-artikolu ġdid li ġej:

“Dritt għal informazzjoni.

127A. (1) Persuna li tkun adottat jew persuna adottata li tkun għalqet it-tmintax-il sena jistgħu jagħmlu rikors fil-qorti sabiex jitolbu kopja tad-digriet ta’ adozzjoni rilevanti u, jew dettalji tal-familja naturali tal-persuna adottata u, jew tat-tqegħid ta’ adozzjoni.

(2) Persuna adottata li tkun għalqet it-tmintax-il sena jkollha d-dritt li tagħmel rikors lill-qorti għal awtorizzazzjoni biex tikseb kopja taċ-ċertifikat tat-twelid oriġinali tagħha mir-Registru Pubbliku.

(3) Qabel ma taghti ordni dwar dak li hemm fis-subartikoli (1) u (2), il-qorti ghandha tisma' lir-rikorrent u lil kull persuna ohra li jidhrilha xierqa fiċ-ċirkustanzi.”.

40. Fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 128 tal-liġi prinċipali, minflok il-kliem “meta jinsab hati mill-Qorti tal-Maġistrati, priġunerija ghal perijodu ta' mhux iżjed minn sitt xhur jew multa ta' mhux iżjed minn mitt lira jew it-tnejn flimkien,” ghandhom jidhlu l-kliem “meta jinsab hati, priġunerija ghal perijodu ta' mhux inqas minn sitt xhur iżda mhux iżjed minn sena jew ghal multa ta' mhux inqas minn hames mitt lira (Lm 500) iżda mhux iżjed minn elf lira (Lm 1,000) jew dik il-multa u priġunerija flimkien,” u minflok il-kliem “sakemm ikunu jistgħu jsiru arrangamenti ohra ghalih.” ghandhom jidhlu l-kliem “sakemm ikunu jistgħu jsiru arrangamenti ohra ghalih. Il-persuna misjuba hatja ta' reat skond dan l-artikolu tkun ukoll responsabbli li trodd lura kull ammont imhallas lilha.”.

Emenda
ta' l-artikolu
128 tal-liġi
prinċipali.

41. Minnufih wara l-artikolu 128 ghandhom jidhlu l-artikoli godda li ġejjin:

Żjieda
ta' artikoli godda
128A sa 128 F
mal-liġi prinċipali.

“Projbizzjoni
ta'
pubblikazzjoni.

128A. (1) Ebda persuna m'ghandha, minghajr l-approvazzjoni bil-miktub ta' aġenzija akkreditata, tippubblika jew tara li jkun ippubblikat f'xi gazzetta, perjodiku jew xi materja stampata ohra jew permezz ta' xandir, televiżjoni, esibizzjoni pubblika jew b'xi mezz jew medja iehor, xi riklam, ahbar jew materja ohra indikata, kemm f'dak li ghandu jew m'ghandux x'jaqsam ma' xi tifel jew tifla partikolari, sew imwieled sew mhux, li:

- (a) tifel jew tifla jistgħu jiġu adottati;
- (b) persuna tkun bi hsiebha tadotta tifel jew tifla;
jew
- (c) persuna tkun bi hsiebha jew lesta li taghmel arrangamenti bil-hsieb li ssir adożzjoni ta' tifel jew tifla.

(2) Jekk ma tkunx awtorizzata mill-qorti, ebda persuna m'ghandha tippubblika jew tara li jkun ippubblikat f'xi gazzetta, perjodiku jew xi materja stampata ohra jew permezz ta' xandir jew televiżjoni, esibizzjoni pubblika jew b'xi mezz jew medja iehor, xi haġa relatata ma' applikazzjoni għall-adożzjoni ta' tifel jew ta' tifla jew ma' proċeduri ta' adożzjoni inkluzi:

- (a) isem l-applikant jew l-applikanti;
- (b) isem il-persuna li tkun jew ser tiġi adottata;
- (ċ) isem il-missier, l-omm, il-kuratur jew it-tutor tat-tifel jew tat-tifla li jkunu jew ser jiġu adottati; jew
- (d) kull haġa li x'aktarx tagħmilha possibbli li xi persuna msemmija fil-paragrafi (a), (b) u (ċ) ta' dan is-subartikolu tiġi identifikata.

(3) Kull persuna li taġixxi bi ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn tliet xhur iżda mhux iżjed minn sitt xhur jew multa ta' mhux inqas minn hames mitt lira (Lm 500) iżda mhux iżjed minn elf lira (Lm 1,000) jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Dikjarazzjoni
nijiet foloz.

128B. (1) Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' kull liġi ohra, kull persuna li xjentement tagħmel dikjarazzjoni falza, kemm bil-fomm kemm bil-kitba, għall-finijiet ta' jew f'konnessjoni ma' adożzjoni, tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn tliet xhur iżda mhux iżjed minn sitt xhur jew multa ta' mhux inqas minn mitejn u hamsin lira (Lm 250) iżda mhux iżjed minn hames mitt lira (Lm 500) jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

(2) Persuna li xjentement tagħti informazzjoni falza fl-applikazzjoni għad-dhul ta' dettalji ta' persuna fir-Registru ta' Riunjoni u Informazzjoni tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel multa ta' mhux inqas minn mitejn u hamsin lira (Lm 250).

Impersonifikazzjoni
jew rappreżentazzjoni
falza.

128C. Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' kull liġi ohra, persuna li ttipersonifika jew tirrappreżenta b'mod falz lilha nnifisha bhala tifel jew tifla adottata, ġenitur, adottant, qarib, persuna li l-kunsens tagħha għall-adożzjoni ta' tifel jew tifla hu mitlub mil-liġi, jew persuna ohra li għandha interess fit-tifel jew fit-tifla adottata, tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn tliet xhur iżda mhux iżjed minn sitt xhur jew multa ta' mhux inqas minn mitejn u hamsin lira (Lm 250) iżda mhux iżjed minn hames mitt lira (Lm 500) jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Dokumenti
falsifikati.

128D. Jekk fi proċeduri ta' adozzjoni persuna tippreżenta dokument li jagħti indikazzjoni ta' kunsens għall-adozzjoni jew għar-revoka tagħha, meta l-firma tkun falsifikata jew miksuba bi frodi jew ġegħil, dik il-persuna tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn sitt xhur iżda mhux iżjed minn sena jew multa ta' mhux inqas minn hames mitt lira (Lm 500) iżda mhux iżjed minn elf lira (Lm 1,000) jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Użu ta' forza.

128E. Persuna li tuża jew thedded li tuża xi forza jew trażzin jew tkorri jew thedded li tkorri, jew tikkaguna jew thedded li tikkaguna xi haġa għad-detriment ta' ġenitur ta' tifel jew tifla bl-intenzjoni li:

(a) ġġieghel ġenitur joffri jew ma joffrix tifel jew tifla għall-adozzjoni;

(b) tinfluwenza ġenitur fuq jekk jagħtix jew le kunsens għall-adozzjoni,

tkun hatja ta' reat u tista', meta tinsab hatja, tehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn tliet xhur iżda mhux iżjed minn sitt xhur jew multa ta' mhux inqas minn hames mitt lira (Lm 500) iżda mhux iżjed minn elf lira (Lm 1,000) jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Tnehhija ta'
tifel
jew tifla.

128F. Ġenitur li jagħti l-kunsens għall-adozzjoni tat-tifel jew tat-tifla tiegħu u jipproċedi biex inehhi t-tifel jew it-tifla mill-kura u kustodja tal-ġenitur adottiv prospettiv mingħajr l-awtorità tal-qorti, ikun hati ta' reat u jista', meta jinsab hati, jehel priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn xahrejn iżda mhux iżjed minn erba' xhur jew multa ta' mhux inqas minn mitejn u hamsin lira (Lm 250) iżda mhux iżjed minn hames mitt lira (Lm 500) jew dik il-multa u priġunerija flimkien.”.

42. L-artikolu 129 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu (d) tiegħu għandu jithassar;

(b) il-paragrafi (e) u (f) għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bhala (d) u (e) ; u

Emenda
ta' l-artikolu
129 tal-liġi
prinċipali.

(ċ) fil-paragrafu (e) kif enumerat mill-ġdid tiegħu, il-kliem “, liema pieni ma jkunux iżjed minn prigunerija għal perijodu ta’ sitt xhur” għandhom jithassru.

Emenda
ta’ l-artikolu
130 tal-liġi
prinċipali.

43. L-artikolu 130 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fin-nota marginali tiegħu, minflok il-kelma “barranin” għandhom jidhlu l-kliem “bejn pajjiż u iehor”;

(b) fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem “meta adozzjoni barranija għandha titqies” għandhom jidhlu l-kliem “meta adozzjoni bejn pajjiż u iehor għandha titqies”;

(ċ) fis-subartikolu (2) tiegħu, minflok il-kliem “li bih tkun saret l-adozzjoni barranija” għandhom jidhlu l-kliem “li bih tkun saret l-adozzjoni bejn pajjiż u iehor”;

(d) fis-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem “għal adozzjoni barranija” għandhom jidhlu l-kliem “għal adozzjoni bejn pajjiż u iehor”;

(e) fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem “din l-adozzjoni barranija” għandhom jidhlu l-kliem “din l-adozzjoni bejn pajjiż u iehor”;

(f) fil-paragrafu (b) tas-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem “dwar l-adozzjoni barranija” għandhom jidhlu l-kliem “dwar l-adozzjoni bejn pajjiż u iehor”;

(g) fil-paragrafu (d) tas-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem “li adozzjoni barranija tispicċa” għandhom jidhlu l-kliem “li adozzjoni bejn pajjiż u iehor tispicċa”.

Emenda
ta’ l-artikolu
130A tal-liġi
prinċipali.

44. Fl-artikolu 130A tal-liġi prinċipali, minflok il-kliem “meta adozzjoni barranija tkun regolata” għandhom jidhlu l-kliem “meta adozzjoni bejn pajjiż u iehor tkun regolata” u minflok il-kliem “għar-rigward ta’ adozzjoni barranija” għandhom jidhlu l-kliem “għar-rigward ta’ adozzjoni bejn pajjiż u iehor”.

Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta’ dan l-Abbozz huwa li jkun hemm provvedimenti speċjali dwar l-amministrazzjoni ta’ proċeduri ta’ adozzjoni, li jitwaqqfu l-Bord għall-Adozzjoni, il-Bord ta’ Appell u l-awtorità ċentrali u li jkun hemm provvedimenti dwar id-dmirijiet u l-obbligi ta’ aġenziji akkreditati. Dan l-Abbozz ser jagħmel ukoll emendi konsegwenzjali għad-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili relatati ma’ l-adozzjoni.